

#1

ECHO

STREET & LAND ART EN VELAY

BEFLET
BEFLET



Pour sa toute 1^{ère} édition sur le thème du Reflet, l'événement *Écho Street & Land Art en Velay* vous invite à découvrir l'architecture et les paysages du Pays d'art et d'histoire du Puy-en-Velay, et l'alliance inédite de deux disciplines de l'art contemporain en milieu rural.

6 balades accessibles, 6 artistes contemporains, 6 œuvres éphémères ponctuent votre rencontre avec le territoire ; des sites méconnus où les panoramas exceptionnels se mêlent à des pépites architecturales et des curiosités naturelles.

MICHEL JOUBERT
Président de la Communauté
d'Agglomération du Puy-en-Velay

MARC GIRAUD
Vice-président de la Communauté
d'Agglomération du Puy-en-Velay,
délégué à la Culture

LES OBJECTIFS D'ÉCHO

ANIMER et VALORISER
le territoire et son patrimoine
labellisé Pays d'art et d'histoire

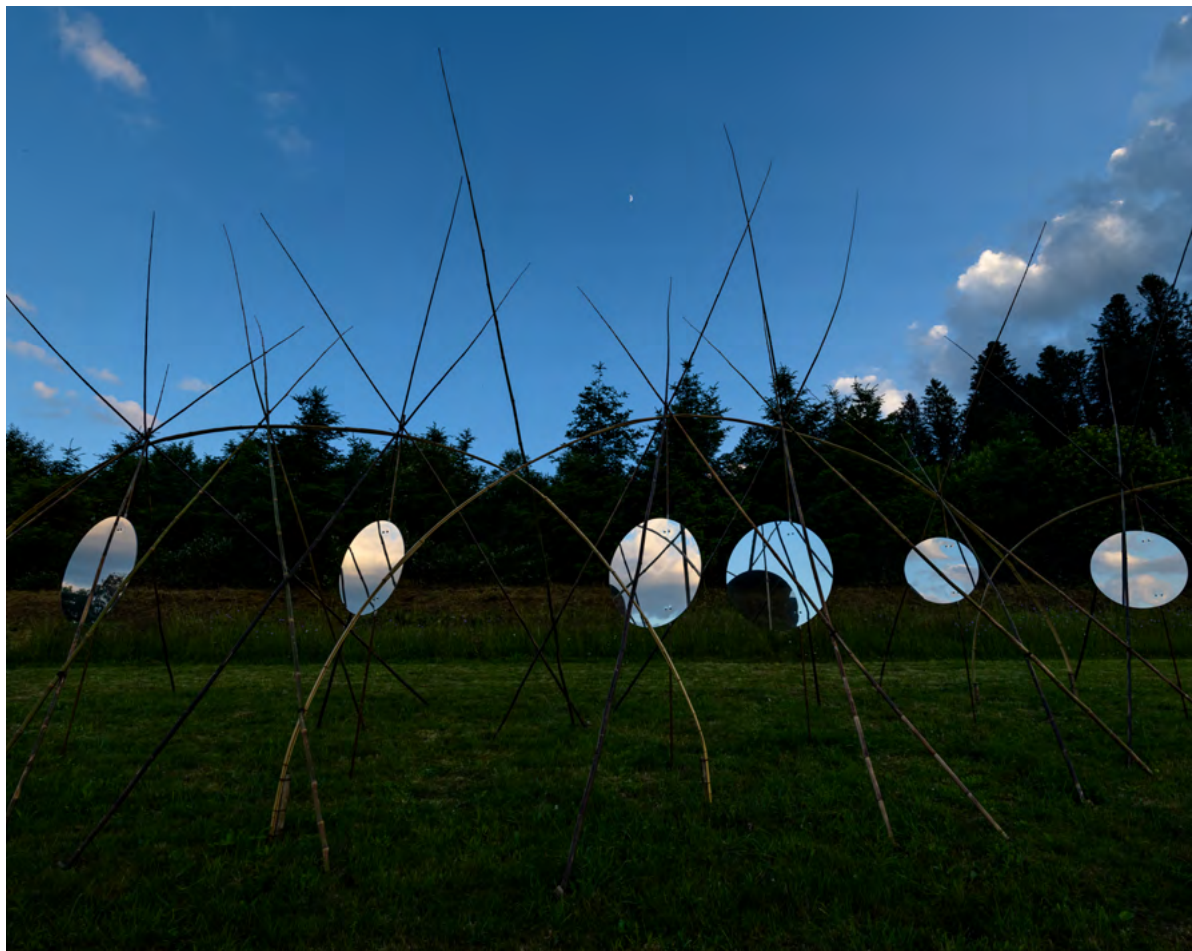
S'ADRESSER À TOUS
les publics et toutes les générations

PORTER UN REGARD NOUVEAU
sur le patrimoine (culturel et/ou naturel)
et sur l'œuvre d'art contemporain

INTERAGIR et DIALOGUER
avec l'œuvre et son environnement

**FAVORISER une démarche RESPONSABLE,
DURABLE et BIENVEILLANTE**
(mobilité douce, œuvres éphémères,
recyclabilité des matériaux)

FAIRE "ÉCHO" aux expositions estivales du musée
Crozatier.
En 2023, *Autoportraits. De Cézanne à Van Gogh.*
*Collections du musée d'Orsay et des musées
Auvergne-Rhône-Alpes*



Éclat EC|94

ARBORETUM DE CHARVOLS | MALVIÈRES

L'arboretum s'étend sur 3 hectares et offre une vue panoramique sur la vallée de la Dore et les monts du Livradois-Forez. Des allées permettent au visiteur de cheminer pour découvrir la grande variété des 97 essences présentes sur le site.



PASCALE **PLANCHE**

Diplômée des Beaux-Arts de Nantes en 1986, j'interviens dans le paysage depuis 2000. La vie en pleine nature m'a invitée à sortir de mon atelier, en considérant l'espace extérieur différemment.

Le travail in situ me mène à créer des installations qui dialoguent avec le lieu, se confrontent aux réalités de leur environnement, de ses caractéristiques naturelles, culturelles et sociales. J'y porte mon regard, soulignant les caractéristiques paysagères et les enjeux qui s'y rapportent, invitant ceux qui y vivent ou y passent à reconsidérer leur rapport au lieu. Ma démarche artistique s'articule autour de l'évocation de l'insaisissable, de la transformation des éléments et de leur plastique, des notions de rythme, mouvement, déplacement, disparition et temporalité.

Trois grands arcs plantés dans le sol se déploient dans l'espace. Très graphiques, des rythmes verticaux et obliques les entourent offrant un réseau protecteur. La succession des arches enchevêtrées se déploie au milieu d'une forêt de bambou qui les soutient : danse immobile contrastant avec les miroirs en mouvement. Pivotal sur leurs axes, les grands miroirs s'orientent tous dans la même direction au gré du vent. Le paysage se reflète ainsi de tous côtés, à chaque instant. Les visiteurs peuvent déambuler autour comme à l'intérieur, jouer avec les miroirs et leurs reflets...

La forme globale de la création, sobre et lisible dans le paysage, contraste avec les couleurs environnantes. Ses arcs et ses bambous clairs accrochent la lumière, ses miroirs la reflètent. Éclat est comme une grande respiration, celle du vent qui anime le déplacement de tous les miroirs au même instant. L'essentiel tient à ce qui unit l'ensemble. À l'image de la menace qui pèse sur l'espèce humaine, Éclat illustre la nécessité et la capacité de la société humaine à s'unir pour protéger son avenir.

Dévaler la pente



BENOÎT **DELOMEZ**

Plasticien et photographe, diplômé en 1985 de l'école d'Architecture Intérieure, Académie Charpentier de Paris.

Pour cette thématique du « reflet », temps et mise en abîme constituent les éléments forts de mon questionnement avec pour conducteurs le Feu, le Minéral, la Lumière et comme outils, la photographie, le miroir, le bois.

COULÉE DE LA BOURIANNE | SAINT-JULIEN-D'ANCE

La coulée forme un large éboulis d'orgues basaltiques de 800 mètres de long sur 100 mètres de large.

La perspective s'ouvre au loin sur les monts du Forez.

15 cubes noirs dévalent la pente de la coulée ; ils transportent eux-mêmes les pierres, accrochant dans leur course des morceaux de ciel ou bien l'image d'un visiteur.

Le dessin des arêtes noires des « dés » force le regard dans un esthétisme radical, exacerbé par le Shou Sugi Ban ou bois brûlés du Japon médiéval. Les photographies de basaltes, traversées de lumière et recomposées sur deux faces de 5 cubes, image symbole de la Terre, jouent avec les pierres du site comme un écho, en miroir, en abîme. L'échelle des temps est ici questionnée, perturbée, le temps géologique, le temps des hommes, le temps dans son infime division, l'instant.

Tandis que sur le miroir utilisé en habillage sur les 6 autres cubes, le ciel est lui aussi convoqué, le soleil, la pluie, les lumières changeantes des saisons ainsi que le promeneur ; le temps s'écoule sur l'œuvre comme pour mieux l'ancre à la coulée, ici et maintenant.

2 points de vue sur l'installation : depuis la table d'orientation et depuis le sentier descendant le long de la coulée où 4 cubes évidés se sont dissimulés...





Strates



MARIE TOULLOTTE

Graphiste, designer, ébéniste vivant dans les Alpes, je puise mon inspiration dans cet environnement montagnard naturel et sauvage.

J'aime penser et fabriquer des objets qui amèneront un bout de nature dans notre quotidien. L'hybridation entre fabrication traditionnelle et numérique est souvent présente dans mon travail.

J'ai développé mon activité artisanale indépendante après diverses expériences en fab-labs, ateliers partagés bois, agences de design.

Réaliser des installations artistiques in situ dans des environnements sauvages est une chose que j'affectionne tout particulièrement. Le rapport à la nature et l'humilité qui en découle me portent.

LAC DE MALAGUET | MONLET, SEMBADEL & FÉLINES

D'une superficie de 23 hectares, le lac de Malaguet est depuis 2014 une réserve naturelle régionale du Parc Naturel Régional Livradois-Forez.

L'hétérotopie est un concept forgé par Michel Foucault, philosophe en 1967. Les hétérotopies sont des mondes dans des mondes qui reflètent et bouleversent ce qui est à l'extérieur. Ce sont des espaces concrets qui hébergent l'imaginaire.

Ce volume noir contraste avec la végétation environnante. L'extérieur est austère, le volume est primitif, on le contourne et l'intérieur se dévoile tout en contraste de strates en bois naturel. Il est réconfortant, tout en courbes, nous invite à la méditation et à l'introspection.

Telle une onde qui nous amène à nous recentrer, à regarder au plus profond de nous. Un écho qui fait face au lac de Malaguet. Le projet Strates incite à regarder en profondeur tous les constituants d'un ensemble. Comme chacun des aspects opposés et complémentaires de tout ce qui existe.

Strates engage à la réflexion et à l'hétérochronie, là où les hommes sont également en rupture avec le temps. Sa forme protectrice telle une carapace nous protège.*

* Modification de la durée et de la vitesse du développement d'un organisme par rapport à celles de ses ancêtres.





MICHAEL **CHAUVEL**

In situ, proches du land art, de l'art environnemental, mes œuvres éphémères naissent dans l'espace propre de chaque lieu. Des pièces au langage visuel sans cesse renouvelé témoignent du dialogue qu'elles cherchent à établir avec le site rencontré.

Cette conversation élémentaire peut se lire dans le paysage au travers de couleurs, formes géométriques, éléments spatialisés qui aiment souvent jouer avec l'apesanteur.

Jeux de formes et d'énergies naturelles, une relecture de la Nature... Je cherche ainsi à interpeller et susciter la création d'une poésie intérieure et onirique.

L'ÉTANG DE LA PLAINE | ROSIÈRES, BEAULIEU

L'étang de la Plaine est un espace sauvage et préservé. Il est géré et entretenu par l'association des habitants du hameau de Chiriac (Rosières).

Les yeux sont le reflet de l'âme...

Une structure invasive prend possession de l'étang de la Plaine... Double jeu sur le reflet, un œil apparaît avec la réflexion de la structure dans l'eau...

Cette soudaine apparition dans le paysage ne manquera pas de provoquer l'étonnement du spectateur et l'obligera à s'interroger sur la présence de ces cubes.

L'idée, ici, est de modifier l'espace en y apportant l'inutile, de modifier la perspective pour esquisser l'idée que c'est peut être différent... et de provoquer une réflexion intime sur notre attitude face à la Nature.





Phaos bμ902



PIA **HINZ**

Pia Hinz est née en 1991 à Dortmund en Allemagne. Passionnée par les matières et les couleurs, elle sort diplômée en 2011 de l'école supérieure des Arts-Appliqués Duperré de la section textile, matériaux et surfaces. En 2015 elle intègre la Gerrit Rietveld Academie d'Amsterdam. Diplômée en 2018 avec félicitations du jury, cela lui vaut d'être remarquée et invitée en résidence à l'espace d'art contemporain P////AKT (Amsterdam). Elle s'installe ensuite à Arles et découvre la technique du vitrail, en 2022 ; technique qui continue depuis de l'inspirer. Elle se forme également au Centre International du Vitrail à Chartres. Son travail d'artiste visuelle est un joyeux mélange d'installations sculpturales et de peintures lumineuses qui combinent plusieurs techniques. Aujourd'hui, elle travaille en Ardèche au sein du collectif du Château de Verchaüs à Viviers.



JARDIN HENRI-VINAY | LE PUY-EN-VELAY

Ce jardin de 4,5 hectares créé au 19^e siècle compte plus de 400 arbres et des éléments patrimoniaux, dont la porte romane de Vorey, vestige d'un prieuré du 11^e-12^e siècles installé dans le jardin en 1879.

Phaos est un vitrail placé dans l'ouverture de la porte romane installée dans le jardin Henri-Vinay. Le vitrail est un objet qui entre en relation avec son environnement de part la lumière qu'il reçoit et celle qu'il renvoie.

La pratique de Pia Hinz remet au goût du jour la technique du vitrail dans un contexte original.

Phaos joue avec la structure de la porte romane et y ajoute même un élément architectural. Le motif fait référence aux jeux d'eau du bassin qui aspirent à souligner la relation entre œuvre, architecture et paysage.

L'archipel de la Madeleine



ANNOUCK **LEPLA**

*Lâcher la bride aux imaginaires,
Broder des identités, des métamorphoses,
Unir des morceaux de réalité
avant dispersés...*

Plasticienne textile, née dans le nomadisme, la prise d'images et le graphisme, je développe depuis 10 ans une création textile hybride inspirée par le monde sous-marin.

Attirée par le détournement et la récupération, mes sculptures se composent de choses éphémères, de débris collectés çà et là. L'aiguille, le fil, les gestes lents et répétitifs bousculent eux les paramètres modernes de l'urgence et introduisent une autre temporalité dans ma démarche artistique.

CHAPELLE DE LA MADELEINE | MONISTROL-D'ALLIER

Située sur le chemin de Compostelle (GR 65) avec une vue exceptionnelle sur les gorges de l'Allier, cette chapelle troglodytique se caractérise par une façade néoclassique fermant une cavité rocheuse (orgues basaltiques).

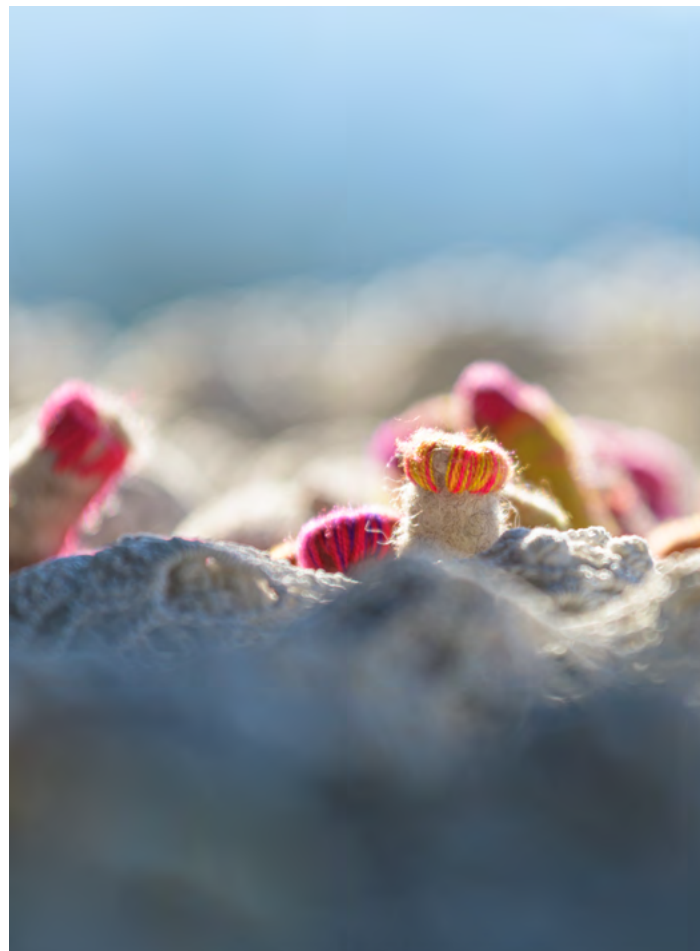
Mirage, songe et cheminement..

La vue est dégagée, le départ imminent, à l'horizon de l'imaginaire se dressent déjà les côtes de la Galice.

Ici se reflètent nos espoirs, nichée dans les cavités rocheuses la promesse de l'océan, au lointain la vision du chemin à parcourir et l'écho d'un renouveau.

L'installation pour la chapelle de la Madeleine est imaginée comme un voyage immobile. Elle est une projection pour le pèlerin sur le départ, une promesse d'aller au bout de sa quête, peut-être jusqu'à l'océan. Pour ceux qui ont déjà emprunté ce chemin, elle est l'emblème du retour, un souvenir de leur voyage incrusté dans la roche.

Nichée dans les cavités, une communauté corallienne semble tisser des liens avec les anciens habitants des lieux, lorsque le Massif central était un archipel. Vestige d'une des plus vieilles espèces animales vivantes, cette présence insolite évoque les ouvrages au long cours, les temps géologiques façonnant le paysage, le temps à l'œuvre dans les gestes précis et délicats des dentellières, la lenteur de la marche offrant un souffle nouveau à l'esprit.



MERCI WEBICI

Aux 125 artistes ayant candidaté à cette toute première édition d'ÉCHO STREET & LAND ART EN VELAY,

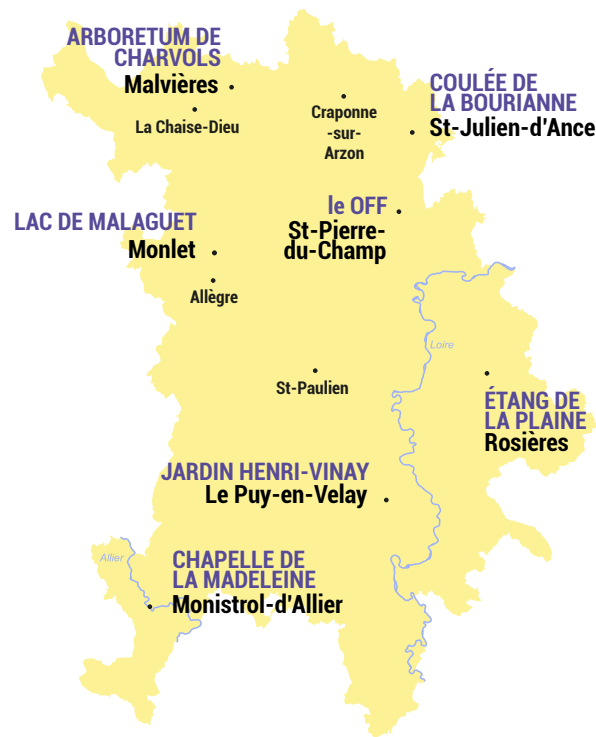
aux divers propriétaires privés ayant accepté de mettre à disposition leur terrain,

aux communes de Malvières, Saint-Julien-d'Ance, Monlet, Sembadel, Félines, Rosières, Beaulieu, Le Puy-en-Velay et Monistrol-d'Allier pour leur hospitalité,

au Parc régional du Livradois-Forez, au comité départemental de randonnée pédestre et aux services du Développement touristique et territorial, du Développement économique, du Système d'information géographique de l'Agglomération du Puy-en-Velay pour leur expertise,

à la DRAC et à la Région Auvergne-Rhône-Alpes, et au Département de la Haute-Loire,

à Maxime Tincani, stagiaire, pour le fléchage des parcours et à tous ceux qui font vivre et se font l'écho de cet événement.



COMMISSARIAT

Anna Rémuzon & Richard Guillien
Service Patrimoine de l'Agglomération du Puy-en-Velay
(Pays d'art et d'histoire / musée Crozatier)

ARTISTES

Pascale Planche
Benoît Delomez
Marie Toulotte
Michael Chauvel
Pia Hinz
Annouck Lepla

PHOTOGRAPHIE

Julien Mazet

IDENTITÉ VISUELLE & CREATION GRAPHIQUE

Mathilde Wydauw

SIGNALÉTIQUE

Atomyk Pub

PROJET «ARTISTES EN HERBES»

Thomas Charrière, médiateur service patrimoine de l'Agglomération du Puy et les écoles privées et publiques de Beaulieu, Rosières et Saint-Privat-d'Allier

ANIMATIONS NATURE

Alain Aymé, l'association des Amis de Saint-Julien-d'Ance,
Charlie Braesch, Rémy Désécures, Solenne Muller

Édition service Patrimoine
de l'Agglomération du Puy-en-Velay
Achevé d'imprimer en juillet 2023
Sur les presses de l'Imprimerie Coopérative des Sucs (ICS)
Dépôt légal : juillet 2023

ISBN 978-2-918012-11-5
EAN 9782918012115

Exemplaire gratuit, ne peut être vendu.

6 balades accessibles, **6 artistes** contemporains, **6 œuvres** :
Éclat à l'arboretum de Charvols, *Dévaler la pente* à la coulée de Bourianne, *Strates*
au lac de Malaguet, *Œil* à l'étang de la Plaine, *Phaos* au jardin Henri-Vinay et
L'Archipel de la Madeleine à la chapelle de la Madeleine.

#ECHOVELAY2023
musee.patrimoine.lepuyenvelay.fr

